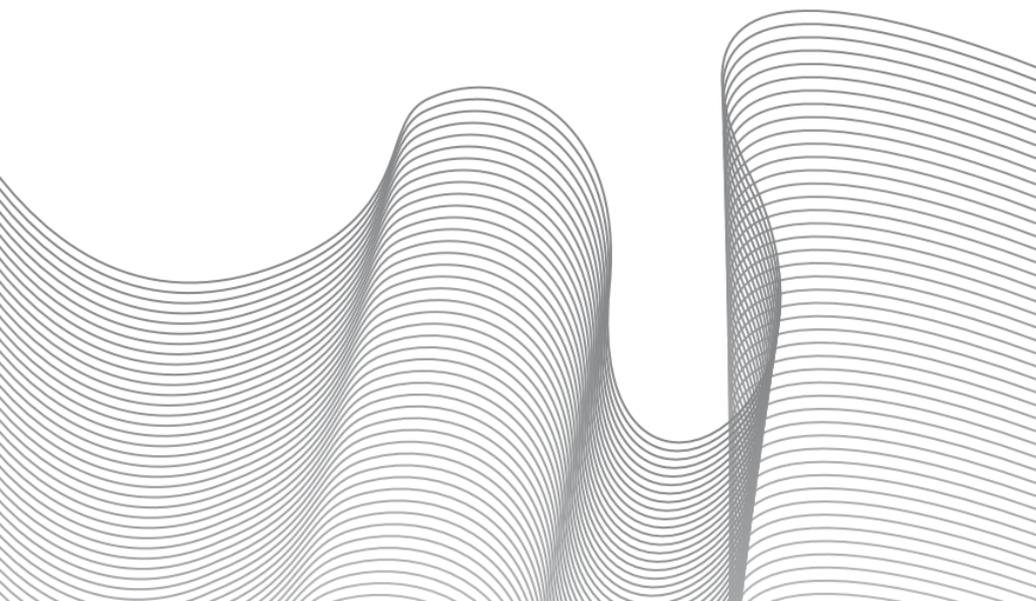




**FR** MANUEL D'UTILISATION  
BANDAGES CHAUFFANTS



Merci pour l'achat d'un produit PEKATHERM. Nous vous remercions de la confiance que vous accordez à notre marque. Veuillez lire attentivement les instructions que vous trouverez dans ce manuel afin de garantir une utilisation en toute sécurité et d'obtenir un usage performant de ce produit.

L'équipe PEKATHERM.

## INDEX

FAMILLE DE BANDAGES CHAUFFANTS .....	03
DESCRIPTION DU PRODUIT .....	04
SYMBOLES D'AVERTISSEMENT .....	05
COMPOSANTS DU PRODUIT .....	06
AVERTISSEMENTS GENERAUX DE SÉCURITÉ.....	06
AVERTISSEMENTS A PROPOS DE L'UTILISATION DE LA BATTERIE.....	07
PRESENTATION DES BANDAGES CHAUFFANTS.....	08
BIENFAITS DE LA CHALEUR .....	10
USAGE ADEQUAT DE LA CHALEUR .....	10
EMPLACEMENT DES BANDAGES .....	11
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	
CONNEXION DE LA BATTERIE.....	14
USAGE.....	14
CHARGE DE LA BATTERIE.....	15
TECHNOLOGIE PEKATHERM.....	16
GUIDE DE SOLUTION DE PROBLEMES.....	16
NETTOYAGE DU PRODUIT .....	18
CONSERVATION DU PRODUIT.....	18
AVERTISSEMENT A PROPOS DE LA DESTRUCTION DES APPAREILS USAGÉS.....	19
CONDITIONS DE GARANTIE.....	19



## FAMILLE DE BANDAGES CHAUFFANTS

**AE802**

Genou



**AE804**

Chevilles



**AE806**

Lombaire



**AE808**

Épaule



**AE810**

Coude



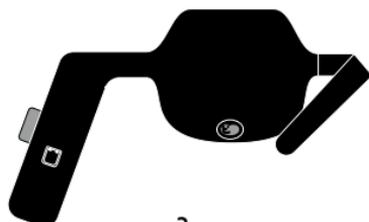
**AE812**

Main

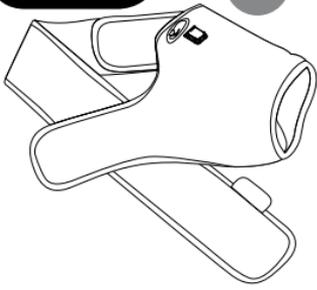


**AE814**

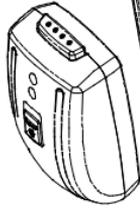
Cervicale



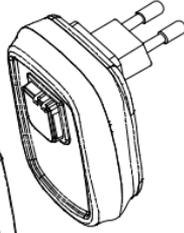
**1**



**b**



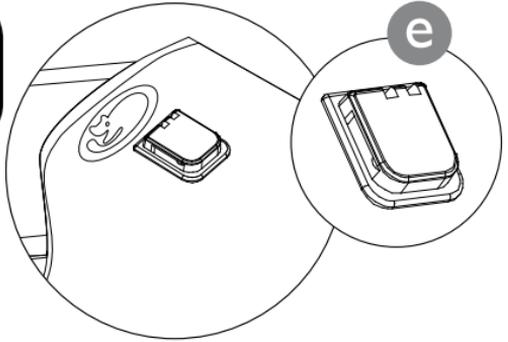
**c**



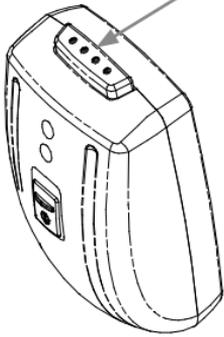
**d**



**2**



**3**

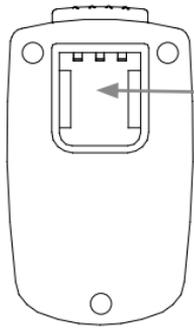
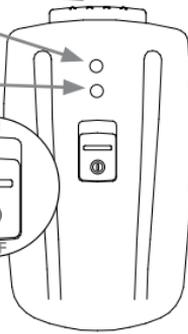


**f**

**g**

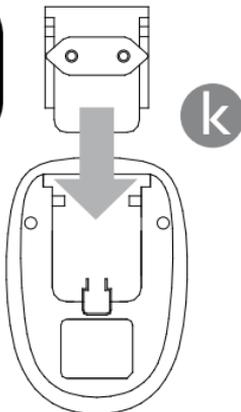
**h**

**i**



**j**

**4**



**k**



Prière de lire attentivement les instructions d'utilisation



Ne pas utiliser plié ou froissé



Ne pas insérer d'épingles ou d'autres objets pointus.



Ne pas jeter ce produit à la poubelle. Amener au point de recyclage.

## SYMBOLES DE NETTOYAGE

	Laver uniquement à la main		Ne pas utiliser le sèche linge
	Ne pas utiliser d'eau de javel		Etendre sans plier
	Ne pas tordre		Ne pas repasser
	Ne pas nettoyer à sec		

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES! A CONSERVER POUR DES CONSULTATIONS ULTERIEURES!

CES INSTRUCTIONS OFFRENT DES AVERTISSEMENTS ET DES CONSEILS RELATIFS À LA MISE EN MARCHÉ, UTILISATION ET MAINTENANCE DU PRODUIT. SA LECTURE, AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, EST ESSENTIELLE POUR GARANTIR UN USAGE CORRECT ET EN TOUTE SÉCURITÉ. UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE PEUT PROVOQUER DES DÉGÂTS MATÉRIELLS OU PERSONNELS ET AUSSI ENDOMMAGER DE FAÇON PERMANENTE LE PRODUIT. REMETTRE CE MANUEL AVEC LE PRODUIT, S'IL EST VENDU OU CÉDÉ À QUELQU'UN D'AUTRE.

## COMPOSANTS DU PRODUIT

(voir images 1, 2, 3 et 4 au début de ce manuel)

Le set complet comprend bandage chauffant, batterie, chargeur et manuel d'utilisation.

- a. Bandage (selon modèle)
- b. Batterie
- c. Chargeur
- d. Manuel d'utilisation
- e. Connecteur sur le bandage

COMPOSANTS DE LA BATTERIE:

- f. Touche de déblocage et d'extraction
- g. LED indicateur rouge
- h. LED indicateur vert
- i. Interrupteur de Marche/Arrêt
- j. Connecteur sur la partie postérieure
- k. Montage du chargeur

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

1. Lorsque vous ouvrez la boîte pour la première fois, veuillez vérifier que le produit est intact et qu'il ne présente pas de dommages occasionnés durant le transport. En cas de doute, ne l'utilisez pas et amène-le au point de vente ou bien au service technique autorisé.
2. Utilisez seulement la batterie et le chargeur fournis avec le produit. Ne pas l'échanger avec d'autres appareils.
3. Le produit ne doit pas être utilisé ni par des personnes ayant des problèmes de santé ou handicapés, ni par des personnes insensibles à la chaleur ou handicapés physiques, sensoriels ou mentaux. Ainsi comme par des enfants ou des personnes inexpérimentés à son usage, à moins qu'elles est été instruites convenablement par une personne responsables sur l'usage en toute sécurité du produit. En tout cas, les enfants doivent être toujours sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
4. Ne pas utiliser sous les effets de l'alcool, de somnifères, de sédatifs ou de stupéfiants.
5. Ne pas utiliser sur des animaux.
6. Ne pas utiliser le produit sur des blessures, cicatrices, zones enflammés ou autre altération du à une maladie. Son usage est déconseillé sur des personnes souffrantes de phlébite, arthrite, ou autre processus inflammatoires car l'application de chaleur pourrait les aggraver. Veuillez consulter votre médecin.
7. Ces produits ont été conçus exclusivement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel, médical ou hospitalier.
8. Le produit doit être utilisé uniquement comme élément chauffant de la partie du corps à traiter. Tout autre usage est considéré comme dangereux. Le fabricant ne se responsabilise pas des dommages provoqués par un usage inadéquat ou incorrect.
9. Veuillez consulter votre médecin si vous utilisez un stimulateur cardiaque avant toute utilisation.
10. Éviter d'utiliser le produit étant plié ou froissé. Ne pas ranger le produit froissé.

11. Ne pas insérer d'aiguilles, d'épingles ou n'importe quel objet pointu.
12. Ne pas placer des objets lourds sur le produit.
13. Ne jamais superposer à d'autres éléments chauffants (d'autres bandages ou coussins chauffants, des chauffe-lits, des bouillottes, etc.)
14. Ne pas couvrir la batterie pendant son utilisation. Ne pas la poser non plus au-dessus ou au-dessous de la partie chauffante.
15. Une utilisation prolongée du produit à une température élevée peut provoquer des brûlures de la peau. Ne pas s'endormir pendant son utilisation!
16. Pour les peaux sensibles, il est fortement recommandé de ne pas l'utiliser directement sur la peau. Vérifier constamment l'état de la peau pour éviter toutes brûlures. Arrêter immédiatement le produit si vous notez des sensations désagréables, douleurs de n'importe quelle nature ou bien si la peau rougit ou présente des éruptions cutanées ou des inflammations.
17. Ne pas laisser le produit en fonctionnement sans surveillance.
18. Éviter en toutes circonstances, de mouiller la batterie et le chargeur. Ne pas utiliser le produit s'il est mouillé.
19. Ne pas exposer le produit aux agents externes (pluie, soleil, etc).
20. Garder éloignés du feu, le bandage, la batterie et le chargeur.
21. Ne pas utiliser le bandage avec des crèmes, baumes ou huiles qui pourraient endommager le tissu avec lequel il a été fabriqué.
22. Déconnecter la batterie du bandage et débrancher le chargeur de la prise quand vous ne l'utilisez pas.
23. Avant de nettoyer le produit, ne pas oublier de déconnecter la batterie.
24. Pour le nettoyage du produit suivez les indications de conservation indiquées dans ce manuel.
25. Pour déconnecter la batterie du bandage ou le chargeur, appuyez d'abord sur la touche de déverrouillage.
26. Ne pas tenir le bandage par la batterie.
27. Vérifier l'état d'usure ou de détérioration. Si le bandage semble endommagé, arrêter immédiatement l'utilisation et adressez-vous au service technique autorisé.
28. Ce type de produits n'ont pas de parties réparables ni remplaçables par l'utilisateur. S'il est endommagé, ne fonctionne pas ou fonctionne incorrectement, s'il présente d'autres anomalies, déconnectez-le immédiatement et adressez-vous au service technique autorisé. N'essayez pas de le réparez vous-même.
29. Pour plus de renseignements sur nos produits, adressez-vous au service après-vente agréé.

## AVERTISSEMENTS A PROPOS DE L'UTILISATION DE LA BATTERIE

30. Ne pas utiliser la batterie avec des produits différents à ceux fournis.
31. Ne pas utiliser la batterie si le connecteur est endommagé ou rouillé.
32. Ne jamais court-circuiter les contacts métalliques placés sur le connecteur de la batterie. Ne pas ranger la batterie près de petits objets métalliques. Ne pas couvrir la batterie avec un matériel conducteur.
33. Ne pas démonter ou manipuler la batterie par vous-même.
34. Ne pas laisser la batterie à portée de main des enfants.
35. Éviter tout contact de la batterie avec le feu ou l'eau.
36. La batterie est fournie à mi-charge. Avant son usage, procédez à une charge complète.
37. Recharger la batterie exclusivement avec le chargeur fourni.
38. Retirez la batterie du chargeur quand elle est complètement rechargée. Ne pas laisser toujours la batterie connectée au chargeur.
39. Toutes les batteries s'autodéchargent lentement et d'une façon graduelle. Effectuez une recharge complète avant chaque utilisation.
40. Chargez à moitié la batterie si celle-ci ne va pas être utilisée durant un temps prolongé. Suivez les indications décrites dans la section «CHARGE DE LA BATTERIE» de ce manuel. Répétez ce procédé au moins une fois tous les 6 mois.
41. Avec le temps, toutes les batteries perdent de leur capacité de recharge. La batterie fournie avec ce produit peut supporter 300 cycles de charge et décharge.
42. Au bout de la durée de vie utile de la batterie, veuillez la déposer au Point de Collecte pour son recyclage et une destruction contrôlée de ses composants. Ne jamais jeter au feu ou à l'eau.

## PRESENTATION DES BANDAGES CHAUFFANTS

Les bandages chauffants ont été conçus en collaboration avec des médecins et physiothérapeutes spécialistes et ils constituent une alternative unique aux méthodes traditionnelles de thérapie chauffante. Il s'agit d'une ligne de produits complètement innovant de grande qualité et d'utilisation simple, qui permettent l'application locale de chaleur exactement sur la zone à traiter. Son fonctionnement en basse tension électrique garantit un maximum de sécurité lors de son usage. L'alimentation de la batterie permet une liberté totale de mouvements. L'arrivée de cette nouvelle technologie chauffante portable, rendra obsolètes et vous fera oublier de toutes les autres méthodes existantes: compresses, bouillottes, gel-packs qui doivent se faire chauffer au bain Marie ou micro-onde, packs chimiques non rechargeables, etc.

- L'actuelle gamme de produits est composée de sept modèles différents, un modèle pour chaque articulation corporelle.

MODÈLE	APPLICATION	MESURES (cm)
AE802	Genou	25x19
AE804	Cheville	16x13
AE806	Lombaire	100x19
AE808	Epaule	34x25
AE810	Coude	25x14
AE812	Main	23x13
AE814	Cervical	65x30

- Tous les modèles ont été conçus pour s'adapter d'une manière unique aux articulations et régions corporelles spécifiques, permettant une application efficace de la chaleur. Tous les bandages chauffants sont dotés de bandes élastiques avec du velcro, et dessiner de manière qu'elles puissent se fixer de façon ferme et stable à n'importe quelle articulation, permettant un ajustement manuel aux différentes morphologies et les mouvements sans jamais bouger de place. Hormis le modèle lombaire et cervical tous les autres modèles ont un profil anatomique universel et ils peuvent être utilisés autant pour les membres droit ou gauche.
- Tous les modèles utilisent la même batterie de Lithium-ion, exclusive et performante. C'est une batterie rechargeable d'haute capacité mais petite, légère et facilement transportable. D'aspect attirant, elle présente un système de connexion/déconnexion autobloquant rapide. Grâce à sa technologie d'avant-garde, cette batterie accorde aux bandages des prestations exceptionnelles. Avec un fonctionnement intelligent dû à un circuit interne de microprocesseur, la batterie est capable de contrôler sa propre charge et décharge en même temps qu'elle règle la température du bandage, vérifie son fonctionnement général et informe l'utilisateur de son état. Les prestations liés au chauffage rapide et régulation de la température sont notamment supérieu-

res aux autres systèmes et pourtant son usage est extrêmement simple grâce à la touche de marche/arrêt, deux lumières LEDs d'indication et aux signaux sonores. Avec la batterie, toutes les unités sont aussi fournies d'un chargeur spécial de charge rapide, léger et fonctionnel doté d'un connecteur interchangeable

- Le tissu actif de trois couches utilisé pour la création de cette ligne de bandage sert de support mécanique au module chauffant interne, et il possède des propriétés uniques:
  - Léger et fin, confortable à porter
  - Doucement matelassé grâce à sa base interne de néoprène
  - Doux et agréable au contact avec la peau, grâce à sa housse de textile externe
  - Élastique pour permettre une fixation parfaite au corps et une douce compression distribuée uniformément sur toute la zone de l'articulation
  - Respirable pour garder la peau sèche pendant tout le traitement
  - Matériel isolant thermique qui garde la chaleur et tient au chaud l'articulation et musculature adjacente. De cette manière, on retient la chaleur concentrée sur la zone à traiter; ce qui favorise sa pénétration vers l'intérieur de l'articulation. Même si le bandage est utilisé sans la batterie, le tissu conserve la chaleur corporelle augmentant légèrement la température de manière naturelle
- Caractéristiques techniques en commun à tous les modèles

Matériel	Néoprène
Alimentation	Batterie
Puissance	8W
Élément chauffant	Fil résistif
Température maximale approximative	55°C <sup>a, b</sup>
Autonomie de fonctionnement approximative	90min <sup>a, b</sup>
Fixation	Bandes élastiques à Velcro intégrées sur la structure. Modèle lombaire: bandes élastiques secondaires de renforcement
Type de batterie	Lithium-ion 7.4V 650mAh. Touche de marche/arrêt, LEDs indicateurs d'état, signal sonore, système de connexion et de déconnexion rapide
Chargeur	Adaptateur prise électrique Entrée 90-240VAC 50-60Hz Sortie 8.9V 325mA Charge rapide Système de connexion et de déconnexion rapide
Temps de recharge approximatif	3h

<sup>a</sup> Mesures calculées sous conditions spécifiques de laboratoire.

<sup>b</sup> Compte tenu de la caractéristique particulière de cette famille de produits, de maintenir une température de fonctionnement constante pendant la période d'utilisation, la puissance de chauffage est réglé à tout moment et automatiquement aux conditions d'environnement et d'utilisation.

Pour cette raison, la consommation d'énergie de la batterie est variable en fonction des conditions de travail, et cela affecte l'autonomie de fonctionnement qui dépend sur facteurs externes variables comme la température ambiante et de l'activité et mouvements de l'utilisateur tout en utilisant le produit. Par conséquent, les valeurs dans ce tableau doivent être considérées comme des approximations et sont sujettes à des variations.

### BIENFAITS DE LA CHALEUR

Nos produits offrent chaleur, confort et bien-être soulageant les tensions et le stress. On peut les utiliser également en cas de douleur articulaire ou musculaire, blessures sportives ou d'autres traumatismes.

Il est connu depuis des siècles que l'application locale de chaleur a une bonne influence sur la stimulation du métabolisme corporel et les fonctions cellulaires, grâce à la dilatation des vaisseaux sanguins, l'augmentation du flux sanguin et un plus grand apport d'oxygène et de nutriments produits dans la zone traitée. On stimule de manière complètement naturelle la récupération et la régénération des tissus endommagés, l'élimination de toxines, matériaux de déchet et acide lactique. On améliore ainsi la vitalité et on prévient d'autres troubles. La chaleur réduit la tension et la rigidité musculaire accumulée dans les muscles surchargés et douloureux ou bien dans le cas de maladies rhumatisantes. La chaleur réduit aussi la sensation de douleur car elle réduit l'efficacité des récepteurs de douleur locaux lors de la transmission de ces stimuli au cerveau. De ce fait, la chaleur améliore la sensation de bien-être. Les sportifs amateurs ou professionnels utilisent aussi la chaleur lors de l'échauffement qui précède la compétition, afin d'augmenter la flexibilité et de diminuer les risques de lésions. En cas de lésion, la chaleur s'applique normalement quand l'inflammation initiale s'est estompée.

### USAGE ADEQUAT DE LA CHALEUR

L'application locale de chaleur n'exige pas de températures élevées ni de périodes d'application prolongées pour l'obtention de bons résultats.

Lors de la conception de cette ligne de bandage, on a pris en compte ce critère, de manière que la température de fonctionnement a été fixée à un niveau adéquat (55°C approximatifs, selon les mesures de température calculées sous conditions spécifiques en laboratoire). Pour augmenter les effets bénéfiques de la chaleur, il est recommandé l'application du bandage pendant seulement 20 à 30 minutes par séance. Consultez votre médecin ou physiothérapeute.

Cependant, beaucoup de personnes pensent, à tort, que plus de chaleur et plus de temps impliquent plus de bénéfices. La chaleur doit être intense et élevé, certes, mais ne doit pas être excessive, et ne doit jamais cesser d'être agréable ou provoquer une sensation douloureuse lors de son application. Il faut prendre en compte que la chaleur dans certaines circonstances peut occasionner un effet sédatif, que s'il est trop intense, elle peut provoquer une baisse de la pression artérielle, causant des étourdissements ou autres problèmes associés à la baisse de tension.

Cependant, si vous considérez insuffisante la sensation de chaleur proportionnée par votre bandage, vous pouvez procéder de la manière suivante. Enlevez les vêtements de la partie du corps à traiter et appliquez le bandage directement sur la peau, vous pouvez le couvrir ensuite de l'autre côté par une serviette de bain, couverture ou similaire. De cette manière la transmission de chaleur vers la peau s'améliore, en même temps qu'on évite une perte par dissipation, de la chaleur générée. Rappelez-vous dans ce cas là, de surveiller fréquemment des signes possibles d'un excès de chaleur sur votre peau. Déconnectez immédiatement le produit si vous ressentez de la gêne, douleur de brûlure ou d'autre type de douleur.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### EMPLACEMENT DES BANDAGES

#### Modèle AE802 (Genou)

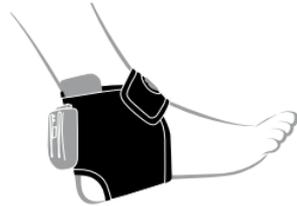
Prenez le bandage avec les deux mains et introduisez votre jambe à l'intérieur. Placez le bandage à hauteur du genou en faisant coïncider l'orifice central du bandage avec la rotule. Faites attention à que le connecteur de batterie incorporé sur le bandage reste sur la partie supérieure, et par-dessus de votre genou.



Attachez fermement autour de votre jambe les deux bandes élastiques placées respectivement sur les parties supérieure et inférieure du bandage.

#### Modèle AE804 (Cheville)

Prenez le bandage avec les deux mains et mettez votre pied en faisant coïncider votre talon avec l'orifice circulaire de la partie inférieure du bandage et laissant le connecteur de la batterie sur la partie postérieure de votre cheville.

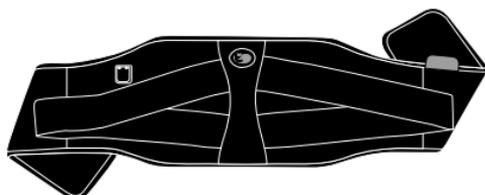


Attachez fermement la bande élastique de fixation intégrée sur le bandage en la faisant passer d'un côté à l'autre sur la face antérieure de votre pied.

## Modèle AE806 (Lombaire)

Prenez le bandage avec les deux mains, placez-le sur votre dos. Faites attention du renforcement rigide central qui doit rester aligné avec votre colonne vertébrale.

Ensuite passez les deux extrémités du bandage chacune d'un côté de votre taille et attachez-les une sur l'autre sur votre ventre. Le connecteur doit rester situé sur la partie supérieure du bandage.



Puis prenez les bandes élastiques secondaires qui sortent de la partie postérieure du bandage, tendez-les de chaque côté de votre corps. Ramenez-les sur la face ventrale et attachez-les convenablement sur le tissu du bandage. De cette manière on renforce la fixation du bandage en prenant en compte sa propre morphologie et on augmente ainsi la pression de contact sur la zone lombaire.

## Modèle AE808 (Épaulle)

Ce bandage est composé de deux pièces séparées: le bandage d'épaulle proprement dit et la bande élastique de fixation.

1. Bandage d'épaulle



2. Bande élastique



Pour le placer, prenez en premier la bande élastique par un bout et fixer-la sur le bandage convenablement selon l'épaulle à traiter suivant les indications des deux dessins ci-dessous:



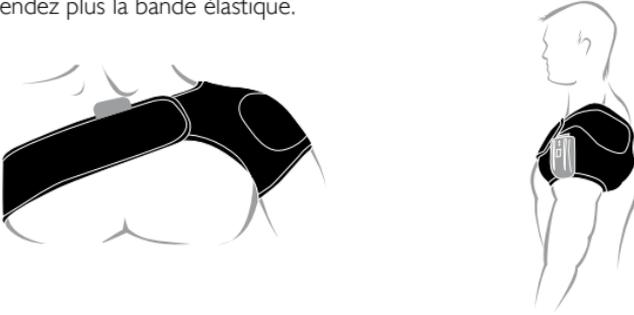
Épaulle droite



Épaulle gauche

Ensuite, prenez le bandage et introduisez le bras par l'orifice. Amenez le bandage jusqu'à la partie supérieure du bras et placez-le correctement au niveau de l'épaulle. Si le bandage est correctement placé, le connecteur de la batterie doit rester sur la partie la plus haute de l'épaulle à côté du cou et la bande élastique doit rester sur la face dorsale.

Prenez finalement la partie libre de la bande élastique placée sur votre dos, faites-la passer au niveau de votre aisselle et fixez-la au bandage de devant en la faisant passer sur poitrine de façon qu'elle fasse le tour de votre buste. Vérifier finalement que le bandage reste parfaitement emboîté sur votre épaule. Si vous le croyez nécessaire répétez l'opération de fixation ci-dessus et tendez plus la bande élastique.



### Modèle AE810 (Coude)

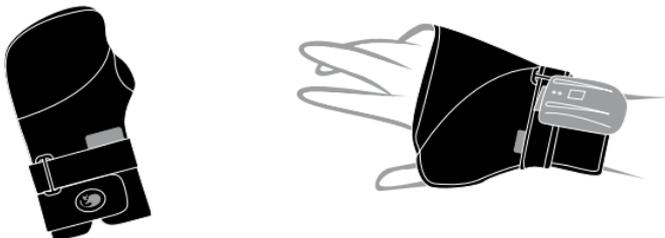
Prenez le bandage avec une main et introduisez votre bras à l'intérieur du bandage. Ramenez le bandage jusqu'au coude en faisant coïncider l'orifice central du bandage avec le coude. Faites attention au connecteur de la batterie qui doit rester situé sur la partie supérieure du bandage, au-dessus de votre coude et sur le muscle du triceps.



Prenez la bande élastique intégrée qui sort du centre du bandage et enroulez-la autour de votre coude dans n'importe quel sens. Fixez la bande à l'élastique par le Velcro situé à l'extrémité. Vérifiez que le bandage est correctement placé, avec le coude situé dans l'orifice du bandage et la bande élastique enroulée autour de votre bras pour améliorer la pression de contact du bandage sur la zone du coude.

### Modèle AE812 (Main)

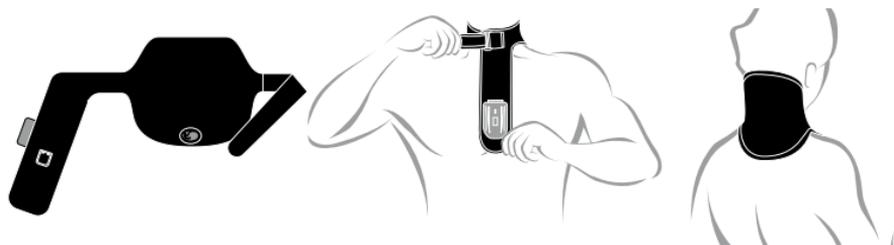
Introduisez votre main à l'intérieur du bandage. Faites passer votre pouce par l'orifice et attachez fermement les deux bandes élastiques Velcro autour de votre poignet.



## Modèle AE814 (Cervical)

Prenez le bandage à deux mains et place-le sur votre nuque. Placez la partie chauffante en contact avec votre peau. Amenez les deux bandes situées à chaque extrémité de part et d'autre de votre cou et fixez la bande élastique avec Velcro sur la zone de la gorge.

Ensuite, vérifiez que la partie chauffante se trouve correctement centrée au niveau de votre nuque, le contact avec la peau du cou est correct (sans espacement) et que le connecteur de la batterie se trouve en position vertical par rapport votre poitrine. Si nécessaire, détachez la bande Velcro et corrigez la position du bandage.



## CONNEXION DE LA BATTERIE

1. Prenez la batterie et mettez face à face le connecteur situé placé sur la partie postérieure et le connecteur situé sur le bandage.
2. Appuyez progressivement jusqu'à écouter un click significatif.
3. Vérifier que la batterie est correctement connectée

**IMPORTANT:** Si la connexion entre la batterie et le bandage chauffant n'est pas correcte, le bandage ne chauffera pas et la batterie peut se détacher au risque de s'endommager en chutant. Pour une correcte connexion, vous devez appuyer la batterie contre le connecteur avec suffisamment de force afin d'écouter un click.

Assurez-vous ensuite que la connexion est correcte. Tirez légèrement de la batterie pour vérifier qu'elle ne se décroche pas du bandage facilement.

En cas de difficulté, il peut être plus confortable de connecter la batterie au bandage avant son utilisation.

Utilisez uniquement la batterie fournie avec le produit.

## USAGE

1. Placez le bandage et fixez-le fermement sur la zone à traiter grâce aux bandes élastiques avec Velcro (voir paragraphe ci-dessus)
2. Connectez la batterie au bandage et vérifiez qu'elle est correctement connectée (voir paragraphe ci-dessus)
3. Allumez la batterie avec l'interrupteur situé sur la partie frontale.
4. Immédiatement l'indicateur LED lumineux vert commence à clignoter et la batterie émet de signaux sonores courts, en même temps il s'effectue une révision rapide interne du système afin de détecter de possibles anomalies. Si tout est correct, les signaux sonores s'arrêtent, l'indicateur LED vert reste allumé et le bandage commence à chauffer. Attendez quelques secondes jusqu'à sentir une agréable chaleur.  
Assurez-vous que le bandage est correctement placé sur la partie du corps à traiter. En tout cas, évitez toujours la formation de plis ou froissements lors de l'utilisation du produit.

5. Prolongez la durée de votre traitement le temps souhaité mais pas plus de 20-30 minutes (voir section intitulée «USAGE ADÉQUAT DE LA CHAQUEUR»). A la fin du traitement, éteignez la batterie en déplaçant l'interrupteur frontal à sa position initiale et retirez la batterie du bandage en appuyant la touche de déverrouillage sur la partie supérieure. Ensuite, enlevez le bandage en détachant les bandes Velcro.
6. Si le bandage est en fonctionnement le temps suffisant pour atteindre la fin de la charge de la batterie, le circuit détecte la charge insuffisante de la batterie et donc le bandage arrête de chauffer; le LED vert s'éteint et le LED rouge s'allume, en même temps la batterie émet une série de signaux sonores d'avertissement. Dans ce cas procédez selon les indications du paragraphe 5, éteignez et retirez la batterie et procédez à sa recharge.
7. Après son utilisation laissez refroidir votre bandage avant de le plier et de le ranger.
8. Si le bandage ne va pas être utilisé pendant un temps prolongé, nous vous conseillons de le ranger avec sa batterie déconnectée. Procédez auparavant à la recharge de la batterie jusqu'à la moitié de sa capacité, selon les indications de la section de charge de la batterie de ce manuel (voir ci-dessous).

## CHARGE DE LA BATTERIE

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement batterie et chargeur fournis avec le produit.

1. Vérifier que la tension électrique est appropriée avec celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques du chargeur.



2. Avec le chargeur débranché de la prise électrique et la batterie à charger déconnectée (interrupteur frontal en position arrêt), connectez la batterie au chargeur. Pour cela faites coïncider soigneusement le connecteur situé sur la partie postérieure de la batterie, face au connecteur homologue placé sur la partie supérieure du chargeur et appuyez les deux l'un contre l'autre progressivement jusqu'à écouter un click audible. Avant de passer au point suivant, vérifiez que la batterie est correctement connectée et parfaitement fixée au chargeur sans espace.

3. Branchez le chargeur à la prise électrique et ensuite connectez la batterie avec l'interrupteur frontal sur la position de marche. Immédiatement le LED indicateur rouge commence à clignoter lentement, cela indique que le processus de charge a commencé.  
AVERTISSEMENT: Si au moment de connecter la batterie le LED indicateur vert s'allume de façon permanente, retirez la batterie du chargeur en appuyant sur la touche d'extraction, car elle est à sa pleine charge. Si aucun LED s'allume, ou bien le LED indicateur vert clignote lentement à la fois qui émet un son audible, vérifiez la connexion entre le chargeur et la batterie et la connexion entre le chargeur et la prise électrique. Vérifiez l'existence de courant électrique sur la prise. Ensuite arrêtez et mettez en marche une nouvelle fois la batterie.
4. Le temps de charge est de 3 heures environ dans le cas d'une batterie complètement déchargée. A la fin du cycle de charge, l'indicateur rouge s'éteint et le vert s'allume et reste allumé sans clignoter. Une fois la batterie chargée, vous pouvez l'arrêter et la retirer du chargeur en appuyant le bouton de verrouillage. Ensuite débranchez le chargeur afin d'éviter un gaspillage inutile d'énergie.

## INSTRUCTIONS

**AVERTISSEMENT :** Si la batterie ne va pas être utilisée pendant un temps prolongé, avant de la ranger, veuillez à la charger jusqu'à la moitié de sa capacité. Pour cela déchargez complètement la batterie en la laissant allumée sur le bandage et ensuite rechargez-la à nouveau durant 1 heure environ. Répétez ce procédé au moins une fois tous les 6 mois.

## TECHNOLOGIE pekatherm

La batterie et le circuit électronique interne ont été développés spécialement pour les bandages chauffants de manière que l'ensemble offre les meilleures prestations.

Chaque fois que la batterie se connecte pendant le processus d'allumage, une vérification du bandage se met en route pour détecter sa présence et la détection de possibles anomalies.

La batterie incorpore un circuit électronique moderne capable de régler et vérifier constamment la température de la partie chauffante. Tous les modèles de cette ligne de bandages son dotées d'une fonction de chauffage rapide.

## GUIDE DE SOLUTION DE PROBLEMES

PROBLEME	SOLUTION
1. Si on met la batterie en marche, l'indicateur LED vert ne s'allume pas et on n'entend pas de signaux sonores.	La batterie peut être déchargée. Déconnectez-la en appuyant sur l'interrupteur, attendez quelques secondes et rallumez-la. Si le problème continue, répétez le procédé plusieurs fois. Si le problème persiste rechargez encore une fois la batterie.
2. Si on met la batterie en marche, l'indicateur LED vert s'allume, on entend les signaux sonores, mais au bout de quelques secondes les signaux cessent, l'indicateur vert s'éteint et le bandage ne chauffe pas.	Probablement la connexion entre la batterie et le bandage est incorrecte. Pour votre sécurité, la batterie seulement fonctionne si elle se trouve correctement connectée au bandage. Vérifiez la connexion. En cas de doute, déconnectez la batterie et procédez à son extraction en appuyant sur le bouton de verrouillage. Veuillez la connecter à nouveau et vérifiez que cette fois-ci la connexion c'est réaliser correctement. Finalement, connectez la batterie appuyant sur la touche de marche/arrêt. En cas de difficulté, il peut être plus confortable de connecter la batterie au bandage avant son utilisation sur la zone du corps à traiter.
3. Si on met la batterie en marche, l'indicateur LED rouge s'allume et occasionnellement la batterie émet des signaux sonores.	La batterie se trouve presque ou totalement déchargée et donc il faut la recharger. Retirez-la du bandage, rechargez-la complètement durant le temps nécessaire (voir instruction de recharge de la batterie) et reconnectez-la à nouveau.

<p>4. Le bandage ne chauffe pas</p>	<p>Assurez- vous que le bandage se trouve en fonctionnement. Vérifiez que la batterie est connectée et que l'indicateur LED vert est allumé sans clignoter. Si nécessaire, consultez les sections 1, 2, 3 ci-dessus. Rappelez-vous que le bandage se déconnecte automatiquement si la batterie est déchargée. Déconnectez et connectez à nouveau en appuyant la touche marche /arrêt de la batterie.</p> <p>Il peut simplement se traiter d'un problème d'appréciation. Une vérification rapide effectuée avec le bandage non posé n'est pas fiable car peut entraîner une appréciation erronée de la chaleur.</p> <p>Essayez de recouvrir le produit avec une couverture, une serviette de bain ou un torchon épais et attendez au moins 30 minutes. Si vous n'appréciez aucun signe de chaleur passé ce temps, veuillez vous adresser au service technique agréé.</p>
<p>5. Le bandage ne chauffe pas assez</p>	<p>Au cas où vous considérez insuffisante la sensation de chaleur, suivez ces instructions: posez directement le bandage au contact de la peau pour une meilleure diffusion de la chaleur, puis couvrez-le du côté opposé avec une serviette de bain ou couverture, empêchant ainsi qu'une partie de la chaleur produite ne se dissipe. Comme il est indiqué dans la section «USAGE ADÉQUAT DE LA CHALEUR», l'application locale de la chaleur ne nécessite pas de températures élevées.</p>
<p>6. Peu de temps après la mise sous tension et avant la décharge de la batterie, le bandage est moins chaud qu'au début de son utilisation</p>	<p>Avec le temps la peau peut s'habituer aux températures élevées et la sensation de chaleur peut varier par rapport au début du traitement. Cela peut être aussi dû à la batterie car la capacité de recharge décroît plus ou moins en fonction de son usage. En aucun cas il ne s'agit d'un dysfonctionnement et on peut résoudre ce problème en faisant l'acquisition d'une nouvelle batterie.</p>
<p>7. Peu de temps après la mise en marche, avec l'indicateur LED vert de la batterie allumé, subitement l'indicateur LED rouge s'allume et occasionnellement émet des signaux sonores.</p>	<p>La batterie est déchargée. Le bandage cesse de chauffer, l'indicateur LED rouge s'allume et la batterie émet des signaux sonores. Procédez à la recharger. (Voir section charge de la batterie.)</p>
<p>8. La batterie montre une information incompréhensible, les indicateurs lumineux clignent et/ou les signaux sonores sont activés en permanence.</p>	<p>Le circuit de la batterie peut avoir détecté un problème et par sécurité bloque le fonctionnement du produit. Eteindre la batterie, attendre quelques secondes, puis reconnectez-la et enfin allumez-la de nouveau. Si le problème persiste, adressez- vous au service technique agréé.</p>
<p>9. Au moment de mettre en charge la batterie selon les indications de la section de charge de la batterie, l'indicateur LED vert reste allumé et il ne clignote pas.</p>	<p>La batterie est complètement chargée. Retirez-la du chargeur appuyant d'abord la touche de verrouillage et débranchez le chargeur de la prise électrique.</p>
<p>10. Au moment de mettre en charge la batterie selon les indications de la section de charge de la batterie, l'indicateur vert clignote lentement au même temps qu'on écoute les signaux sonores. Quelques secondes après, les signaux cessent, le LED s'éteint et la batterie ne se charge pas.</p>	<p>Vérifiez d'abord la connexion entre le chargeur et la batterie. Vérifiez également qu'il n'y ait pas d'espacement entre les contacts. En cas de doute, éteignez la batterie et déconnectez le chargeur en appuyant sur le bouton de déverrouillage puis reconnectez le chargeur et enfin allumez la batterie.</p> <p>Si le problème persiste, vérifiez la connexion entre le chargeur et la prise électrique. Vérifiez la prise de courant et sa tension. Si le problème persiste, veuillez vous adresser au service technique agréé.</p>

## INSTRUCTIONS

### NETTOYAGE DU PRODUIT

Avant de nettoyer le produit, faites attention de retirer avant la batterie. Rappelez-vous que le connecteur et la batterie ne peuvent pas se mouiller. Pour le nettoyage simple du bandage, il est recommandé seulement un brossage avec une brosse douce. Pour de petites tâches, vous pouvez utiliser du savon liquide ou de la mousse sèche et un torchon ou une éponge. Appliquez la mousse uniformément et brossez. Si vous le lavez à l'eau, lavez toujours à la main avec de l'eau tiède et du détergent neutre. Ne jamais utiliser d'agents blanchissants (javel). Lavez en frottant ou avec une brosse mais doucement et évitez toujours de tordre le bandage. Après le lavage, rincez à fond et étendez le bandage à plat ou étendez-le en position vertical sans le plier. Étendez toujours à l'ombre car le soleil peut endommager le bandage. Ne pas repasser.

### CONSERVATION DU PRODUIT

Laissez refroidir le produit avant son pliage et rangement. Ranger dans un endroit frais et sec et éviter de le plier ou de le froisser excessivement et aussi éviter d'empiler sur lui des objets lourds ou pointus. Faites attention aux instructions de conservation de la batterie lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées. Vérifier tout les composants régulièrement (bandage, batterie et chargeur) afin de détecter la présence de signes d'usure, d'endommagement ou détérioration. Si vous les détectez, rappelez-vous que ce genre de produits n'ont pas de pièces réparables ni remplaçables par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparez par vous-même. Ne connectez pas le produit et veuillez l'amener au service technique agréé. Toute réparation à réaliser sera exécutée par le personnel technique qualifié du service technique officiel de la marque ou un atelier de réparations agréé. Toute réparation incorrecte, peut représenter un danger pour l'utilisateur. Pour d'autres renseignements, veuillez vous diriger a notre service après-vente.

## AVERTISSEMENT A PROPOS DE LA DESTRUCTION DES APPAREILS USAGÉS



Selon la directive européenne 2002/96/CE WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) à la fin de sa vie utile, les équipements électriques et électroniques devront être jetés séparément des déchets domestiques. Veuillez les déposer dans un centre de collecte sélectif pour appareils électriques et électroniques afin de pouvoir réaliser son recyclage ou démantèlement d'une manière respectueuse avec l'environnement et sans produire d'effets nuisibles pour la santé. La directive pour l'élimination des résidus des appareils électriques et électroniques est appliquée dans le cadre de l'Union Européenne. Les autorités compétentes en matière d'élimination de déchets (par exemple la Mairie de votre ville) pourront vous informer à propos des possibilités de destruction des appareils usés dans votre zone ou votre région.

## CONDITIONS DE GARANTIE

**pekatherm S.L.** garantit le produit durant 2 ans à compter de la date d'achat par l'utilisateur principal. Nous nous compromettons à réparer ou remplacer gratuitement celui-ci.

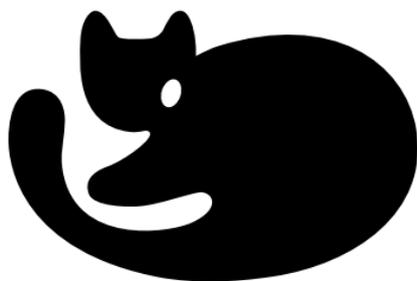
Est compris dans cette garantie le montant du produit de remplacement ou si c'est le cas, le coût des pièces de rechange ainsi que la main d'œuvre nécessaire pour la réparation, à condition que le défaut ou le dysfonctionnement du produit soit dû à la fabrication ou aux matériaux et à condition que le produit soit amené par l'utilisateur au service technique agréé.

Toutefois, si la restitution ou réparation n'est pas possible, le consommateur peut opter au remboursement du montant du produit ou l'achat d'un autre modèle supérieur en payant la différence. Pour que cette garantie soit effective, il est indispensable que l'utilisateur confirme au service technique agréé la date d'acquisition en fournissant la facture ou ticket d'achat.

L'application de la garantie n'implique pas une prolongation de la durée de la garantie, ni avec le dispositif, ni avec les composants remplacés.

Cette garantie n'inclut pas les pannes ou dégâts occasionnés par des éléments extérieures à la fabrication, tels que: dégâts pendant le transport, non respecter des indications du manuel d'instructions, usage non conforme, négligé ou négligent, l'usure normale résultant de l'utilisation intensive, coups, chutes, liquide, agents chimiques, etc.

De même, cette garantie est annulée par l'usage inapproprié du produit (usage industriel, professionnel ou médical), ou par l'intervention sur le produit de la part du personnel technique non agréé. **pekatherm S.L.** décline toute responsabilité pour les dommages éventuels occasionnés direct ou indirectement aux personnes, animaux ou choses en conséquence de l'inaccomplissement des indications du manuel d'instructions. Cette garantie est seulement effective dans le pays d'achat du produit.



pekatherm  
warm softness

Designed in Spain

PEKATHERM S.L.

B65123481

Barcelona

SPAIN

[www.pekatherm.es](http://www.pekatherm.es)

[customer@pekatherm.es](mailto:customer@pekatherm.es)

**Illustrations non contractuelles**

(rev2\_fr January 2012)